

exclusiv

www.exclusiv.li

Ihr Monatsmagazin im Fürstentum Liechtenstein/Werdenberg/Obertoggenburg/Sarganserland

Ausgabe 150 Dezember 2011



CHF 4.50
EUR 2.80



Udo Jürgens

JCI Benefiz 2011



3 Bregenzer Weihnachtszauber
4-5 Aus der Regierung
7-15 JCI Benefiz 2011
16-17 Advents-Netztreffen
18-19 Oesch's die Dritten
20-21 Musikagentur
22-23 Gesundheit
25 Trachtenchor Vaduz
26 Theater Karussell
27 Herbststimmungen
28 Flotti zu Weihnachten
31 1FLTV
32-33 Weltmeister Renato Marni
34 Driving Camp, Röhthis

JCI Benefiz 2011



Titelfotos: © exclusiv
 JCI Benefiz 2011
 mit Udo Jürgens

Freundliche Unterstützung
 zum Bericht JCI Benefiz:
 Reinhold Wohlwend,
 Pressebüro Vaduz



Albert Mennel



Silvia Abderhalden



Herbert Wohlfarter

Impressum

Nichts aus dieser Ausgabe darf ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers nachgedruckt oder in irgendeiner Weise vervielfältigt werden. © 2011

Redaktion und Verlag

Albert Mennel, Aubündt 28, FL-9490 Vaduz
 Telefon +423 232 80 80, Fax +423 232 80 81
 info@exclusiv.li, www.exclusiv.li

Verkauf/Medienberatung

Jürg Bötschi, Albert Mennel

Text/Bilder

Albert Mennel, Silvia Abderhalden, Herbert Wohlfarter

Druckvorstufe

RADIO AND TELEVISION PRODUCTIONS,
 PF 406, FL-9495 Triesen

Druck
 AVD GOLDACH AG



Verteiler

Prisma Medienservice AG, St. Gallen
 An über 30'000 Haushalte, ca. 100'000 Leser/innen
 Werdenberg, Obertoggenburg, Sarganserland,
 Bad Ragaz, Davos, Fürstentum Liechtenstein
 und Vorarlberger Lesezirkel in 96 Gemeinden

Auf Schloss Vaduz empfing S. D. Fürst Hans Adam II. von und zu Liechtenstein Patronatsgeber, Sponsoren, Udo Jürgens mit Horst W. Stammler (Geschäftsführer Udo Jürgens Office), sowie Markus Wagner und Jasmin Collini Heidegger begleitet vom JCI Benefiz Team.

Die Delegation wurde herzlich empfangen! Michael Biedermann, seinerseits Senator bei JCI Liechtenstein Werdenberg, informierte über den bisherigen Werdegang des JCI Benefiz, der sich immer deutlicher als eine musterhafte Erfolgsgeschichte herausstellt. Er berichtete unter anderem davon, wie für die Karlheinz Böhm Stiftung, während drei Anlässen, Spendengelder von insgesamt über einer Million gesammelt wurden.



Die Stiftung von Bertrand Piccard «Winds of Hope» stand zweimal im Mittelpunkt des JCI Benefiz. «In diesem Jahr sind unsere Gedanken bei den Flüchtlingskindern aus Tibet, die eine Zufluchtsstätte in einem SOS Kinderdorf in Mussoorie finden. Die Udo Jürgens Foundation betreut dort ein Projekt, für das wir am diesjährigen Benefiz sammeln werden», führte Michael Biedermann weiter aus.

Udo Jürgens berichtete von seinen Reisen nach Mussoorie, eine sehr gebirgige Gegend, in der Naturkatastrophen an der Tagesordnung sind. Ein grosses Problem des Projektes ist die Kommunikation, da die Flüchtlingskinder nicht sicher vor Verfolgung sind.



«Die Junge Wirtschaftskammer ist mit ihrem nachhaltigen Engagement Botschafter Liechtensteins», so Fürst Hans Adam II. von und zu Liechtenstein. Auch habe er Bekanntschaft mit dem Dalai-Lama gemacht und erzählte davon, wie er ihn einmal auf Schloss Vaduz empfangen durfte. Das tragische Schicksal der Flüchtlingskinder sei ihm bekannt und die Sache läge ihm am Herzen. **ex.**

fotos + text: © exclusiv





JCI Benefiz 2011

Es war ein Abend der grossen Musik, der grossen Emotionen und der grossen Spenden, ein Abend voller Highlights und grossem Engagement.

Im Autohaus Max Heidegger in Triesen war es mucksmäuschenstill, als Udo Jürgens die Bühne betrat und sich an den Flügel setzte. So als würde das Publikum die Luft anhalten, um in diesem Moment ja nichts zu verpassen.

Udo Jürgens, der wohl erfolgreichste deutschsprachige Musiker unserer Zeit. Seine Lieder haben Millionen Menschen auf der ganzen Welt bewegt. In Triesen schaffte er es, seine alten und neuen Lieder und seine grössten Hits in ein berührendes, mitreissendes Arrangement zu verpacken. Die Gäste beim JCI Benefiz waren begeistert. Mit langanhaltendem Applaus und Standing Ovationen dankte

das Publikum dem grossartigen Entertainer, der mehrere Zugaben gab. Die Erwartungen des Publikums wurden mit dem Auftritt von Udo Jürgens nicht nur erfüllt, sondern bei weitem übertroffen. Udo Jürgens, Sänger, Komponist, Chansonnier und Produzent so hautnah erleben zu dürfen war für die meisten Gäste des Abends eine unvergessliche und einzigartige Premiere.

Der JCI Benefiz 2011 im Autohaus Max Heidegger, ein Abend voller Highlights. Damian Meier, Präsident der JCI Liechtenstein Werdenberg, begrüßte die zahlreichen Gäste im ausgebuchten Autohaus. «Lassen Sie sich überraschen, geniessen Sie den einmaligen Abend und helfen Sie uns, die Armen dieser Welt an unserem Wohlstand teilhaben zu lassen», waren die einleitenden Worte anlässlich eines wundervollen Abends. Kurt Aeschbacher, der den JCI Benefiz bereits an vergangenen Anlässen moderierte, ist in der Schweiz bekannt als grossartiger Moderator und Mensch, der sich ausserhalb der Fernsehstudios für Menschen, Tiere und die Umwelt stark macht. Der beliebte Moderator des Late Night-Talks «Aeschbacher» begrüßte die Gäste zu einem Abend mit vielen Highlights und kulinarischen Leckerbissen. **ex.**

fotos + text: © exclusiv





Special Guest Udo Jürgens

Das Spendenziel von JCI war für den JCI Benefiz Anlass, die Fertigstellung des Schulbaus mit einer Spendensumme von CHF 175'000 zu ermöglichen, und dieses hochgesteckte Ziel wurde erreicht.

Die JCI Liechtenstein Werdenberg ist bekannt dafür, mit seinen Benefiz-Veranstaltungen Gutes in die Welt zu tragen. Im Interview, geführt von Kurt Aeschbacher, erläuterten Udo Jürgens und Stephan Schwarz wie wichtig und sinnvoll jede einzelne Spende für das Projekt der Udo Jürgens Stiftung ist. Hoffnung auf eine bessere Zukunft der vergessenen Kinder Tibets.

Die Udo Jürgens Stiftung unterstützt weltweit Projekte, die Kindern ein besseres Leben ermöglichen. Eines dieser zweiteiligen Projekte ist in Nordindien, in Mussoorie, das durch die Stiftung seit Jahren unterstützt wird. Es handelt sich dabei um ein Kinderheim für die Erstbetreuung der tibetischen Flüchtlingskinder mit angrenzender Schule. Beides ist im Bau, kann aber erst fertig gestellt werden, wenn die noch ausstehenden Gelder für das gesamte Projekt aufgebracht werden können. Mit der Unterstützung von Udo Jürgens wird aus dem Spendenresultat des JCI Benefiz-Projekts der Bau des Schulhauses finanziert. Sobald ausreichend Spendengelder zugesichert sind, kann der Bau fortgesetzt werden. Vom Fortgang der Bauarbeiten hängt viel ab, dieses Projekt wird künftig Heimat und Bildungsstätte für etwa 200 Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren sein. Diese Kinder können oft nicht lesen und schreiben, werden aber in Wohnungen mit kleinen Einheiten im gleichen Gelände, in einem längeren Prozess in das Schulsystem eingegliedert.

ex.



«Viva Voce» - es lebe die Stimme

Grosses Entertainment und begabte Künstler, die mit ihren Kunstwerken, welche zur Versteigerung standen, für einen spendenreichen Abend sorgten.

Jung, modern, mitreissend und das ganz ohne Instrumente. Viva voce hat sich in der deutschsprachigen Kultur- und Theaterwelt als grosse a-cappella Band etabliert und bot dem Publikum ein unvergessliches Konzerterlebnis. Udo Jürgens gratulierte den Künstlern und Technikern. Sergio Sardella, Doppelsieger am SWISS-Comedy-Award hatte die Lacher auf seiner Seite und das Team von Albert Ospelt, Ospelt Catering sorgte für ein reichhaltiges, vielseitiges, kulinarisches Erlebnis. Sandro Montonato: «Ronny Rohner fragte mich, ob ich bereit wäre, für einen guten Zweck ein Bild zu malen und erzählte mir die Details des diesjährigen JCI Benefiz. Ich war begeistert. Ich suchte ein Foto von Udo Jürgens, das seine Dynamik ausstrahlt und begann zu malen. Ich glaube an das Zitat, Gutes tun, Gutes bekommen... Ich bin sehr dankbar, dass es meiner Familie und mir gut geht. Es freut mich, dass ich mit meinem Bild von Udo Jürgens das Hilfsprojekt unterstützen kann.» Ebenso freute sich der neue Besitzer des Bildes: «Wir sind gekommen um die Stiftung von Udo Jürgens zu unterstützen. Als ich heute Abend den Raum betrat und das Bild von Udo Jürgens sah, war ich begeistert. Udo Jürgens ist für mich eine grosse und starke Persönlichkeit. Dieses Bild wird mich immer an diesen wunderbaren Abend mit viel Herzlichkeit und Menschlichkeit erinnern und wird bei mir zuhause einen ganz speziellen Platz erhalten.» ex.





Unvergessliche Momente

Udo Jürgens trug mit sehr persönlichen Gegenständen dazu bei, dass das erklärte Spendenziel der JCI erreicht wurde. Ein Anzug, sein Markenzeichen der weisse Bademantel und seine Platin-Auszeichnung für sein Album «Best of» gingen in den Spendenkorb. Ebenfalls stellte er zwei Konzertkarten für sein Konzert in Zürich zur Verfügung.

Unvergessliche Momente und ein grossartiger Abend, der allen in Erinnerung bleibt.

Damian Meier: «Als jung engagierte Organisation durften wir einen sehr emotionalen und erfolgreichen Anlass erleben. Einer der Höhepunkte war der Live-Auftritt von Udo Jürgens als Dankeschön an alle Beteiligten. Als Präsident der JCI (Junior Chamber International Liechtenstein Werdenberg) bedanke ich mich bei allen, welche diesen Anlass ermöglicht haben.»

Norbukangsar «Taschi» Norbu: «Stefan Vogt von JCI kam auf mich zu mit der Bitte, das Projekt «die vergessenen Kinder Tibets» mit einem Bild von mir gemalt zu unterstützen. Mein Bild, das anlässlich der Spendenaktion beim JCI Benefiz versteigert wurde, zeigt eine Frau, die ein Kind in den Armen hält. Mit dieser Symbolik möchte ich auf die Liebe und Barmherzigkeit jener Menschen hinweisen, die

sich für die vergessenen Kinder Tibets einsetzen. Der Rahmen und die Farbe, welche die Frau und das Kind umgeben, ist goldig. Gold als Wert ausserherum und in der Mitte das wertvollste und wichtigste, die Liebe. Der Mantel, der die beiden umhüllt, ist grün bestickt, grün die Farbe der Hoffnung. Ich selbst stamme aus Tibet und lebe seit 1993 in Liechtenstein. Ich male seit ich 10 Jahre alt bin. Dass ich heute mit meinem Bild die Möglichkeit hatte dieses Hilfsprojekt zu unterstützen, ist für mich eine riesengrosse Ehre und Freude, vielen Dank.»

Jasmin Collini Heidegger: «Es war ein sehr emotionaler und unterhaltsamer Abend. Das Publikum war begeistert, vor allem vom Special Guest Udo Jürgens. Dieser bedankte sich bei den Gästen des JCI Benefiz mit einer viel längeren als geplanten Bühnen- und Abendpräsenz.» Das Autohaus Heidegger wird am Abend des JCI Benefiz zu einer Galalokalität. Der Aufwand dafür ist enorm. Was ist der Antrieb für das Unternehmen Heidegger, diesen Aufwand zu betreiben? «Der Grundgedanke ist, nur wenn wir Gutes geben, kann auch Gutes zurück kommen. Wir leben hier im Paradies der Welt in grossem Wohlstand. Einen Teil davon möchten wir weitergeben. Unser Dank geht an die vielen Helfer, die uns unterstützen und zum gelungenen Anlass beitragen haben.»

Samuel Schäpper, Projektleiter JCI Benefiz 2011: «Ich durfte einen intensiven Tag mit sehr berührenden und unvergesslichen Momenten erleben. Dank vielen engagierten Menschen durften wir den JCI Benefiz 2011 zum absoluten Erfolg führen. Besonders gefreut hatten mich die anerkennenden Worte unseres Landesfürsten und die persönlichen Dankesworte von Udo Jürgens.»

Udo Jürgens: «CHF 175'000, eine grosse Überraschung. Wir hatten heute Abend viel Spass und Gemütlichkeit. Dieser Abend bedeutet eine grosse Hilfe für eine grosse Anzahl Kinder, und deswegen danke ich Ihnen von Herzen.»

Kurt Aeschbacher: «Ich moderiere bereits zum vierten Mal den JCI Benefiz. Die Junior Chamber International, eine Non-Profit-Organisation, überrascht mich immer wieder aufs Neue, welch grosser Anlass mit gutem Netzwerk auf die Beine gestellt werden kann und was für bekannte Gäste für den Anlass gewonnen werden können. Der grossartige Bühnenauftritt von Udo Jürgens und die grosszügige Spendenbereitschaft haben mich heute Abend sehr berührt.»

Die Wettbewerbsfrage des Abends war, um welche Zeit wird der Schüssel zu einem Wellnesserlebnis im Alpenresort Schwarz aus dem Eisblock fallen. Der Schlüssel fiel um 02:24:24 Uhr, Horst Gramsch ist der glückliche Gewinner. **ex.**

Es besteht weiterhin die Möglichkeit, Spenden für die Udo Jürgens Foundation zu tätigen. Alle Informationen dazu finden Sie unter www.benefiz.li

Alle Bilder vom Anlass unter: www.exclusiv.li

fotos + text: © exclusiv

